

報新坡檳

大清光緒廿貳年
丙申二月十五日

本館開在街第二百三十三號門牌

The "PENANG FREE PRESS"—Printed and Published by Lim Seng Hoei at the "Garrison Press," Nos. 230 & 232, Beach Street, Penang.

閱報聲明 本報創設於光緒二十二年四月六日開辦以來閱者日衆茲因本報所登來札原擇其 國者全年銀十元六個月銀六元四個月銀三元外埠全年并費十二元另沽每張 一角至於刊印告白者第一日每字一占第二日每字半占字多及長刊者另議再本館所登來札原擇其 有關於世道人心者否亦須無碍於人並屬真辭里而後始錄諸君來札當爲見諒至未稿登與不登均不能 將原稿收回此佈	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="1029 676 1063 882">巧報四則續錄</td> <td data-bbox="1029 882 1063 1128">時局可憂</td> <td data-bbox="1029 1128 1063 1431">精益求精</td> <td data-bbox="1029 1431 1063 1882">婦勝於夫</td> </tr> <tr> <td data-bbox="992 676 1029 882">天錫選錄</td> <td data-bbox="992 882 1029 1128">不允借金</td> <td data-bbox="992 1128 1029 1431">名將出山</td> <td data-bbox="992 1431 1029 1882">二錄議政新章</td> </tr> <tr> <td data-bbox="955 676 992 882">錄</td> <td data-bbox="955 882 992 1128">各貨行情</td> <td data-bbox="955 1128 992 1431">輪船行期</td> <td data-bbox="955 1431 992 1882"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="919 676 955 882">巧報四則續錄</td> <td data-bbox="919 882 955 1128">各貨行情</td> <td data-bbox="919 1128 955 1431">輪船行期</td> <td data-bbox="919 1431 955 1882"></td> </tr> </table>	巧報四則續錄	時局可憂	精益求精	婦勝於夫	天錫選錄	不允借金	名將出山	二錄議政新章	錄	各貨行情	輪船行期		巧報四則續錄	各貨行情	輪船行期		功有某伶克旦脚者色藝雙佳除分梳斷袖之餘復與某妓姘好妓久居戲場畧積淫貲而已年過花信久 故擇人而事早脫風塵伶洞悉其衷即以妓之媚人者媚之妓遂爲所惑終以相交未久不敢恭托終身美 將所有私囊概贖金飾每當押客不來良宵多暇恒往梨園訪伶柳往雪來解經一載某日爲伶生辰藏粧 而至置酒歡飲其樂靡極迨至日下噤噤而已海棠半醉通院有客至帶醉而歸是時叨地搶案頻聞匪徒 大肆以通身珠翠悉遇兇徒特將金釧約指數事卸下交伶暫藏離所值不下六七百金然以相交有素 故信而弗疑焉迨至翌晨客去復抵梨園與伶計回諸飾伶曰余已蓋藏甚密何必忙忙開取耶妓以交好 故亦遂信之再思數天運費介紹之值酌妓急欲取回原物飾整伶竟以賭負輸去履歷妓愕然曰郎頑笑 耶伶曰與卿交久故敢通融焉可笑要妓羞之確不禁悲從中來默念半生皮肉生涯始獲積此區區之數 一旦淨盡寧不痛心伶慰解百端含恨歸去累介屢遣酒保來召妓以無首飾故不能應命大受呵斥且姊 妹花中有知其故者加訕笑焉妓含思愈惱深恨遇人不淑况值徐娘漸老茫茫孽海誰拯殘花夜靜閉門 潛以一盞螢膏向柱死城中而去屈晨隔始驚覺撫之香肌已冷欲救無從有以伶吞騙事告者瑤以事 無証故欲恨而罷及至報警查驗又復耗去多金始免訟累惟有日詛伶之無良已耳詎伶雖賄負而金飾 僅去其半而存三百金故鄉原有髮妻當令與泰水同來從此春到天涯鼓瑟鼓琴忘却泉下人含冤莫訴 矣一夕方登台演唱身作女裝正當顧盼生姿萬目共瞻之頃忽爾以手掩面狂奔入場同班人追問之 急急以水洗臉抹去胭脂且抹且答曰汝等見一婦人登台耶此即予日前所嫌此輩已亡之某妓也今來 奪奪我雲鬢之語畢忽忽歸家去甫及家門妓又先入轉瞬即查伶愈驚懼急喚室人圍繞正在訴說前者 真心之由疑是毒藥誤憐憫然雖起瞋目直現以兩手作撐拒狀忽又自批兩頰大呼曰負心郎安樂耶安 適本願而反新諸冥王今姑准尋汝報復汝將安逃哉察其聲則女子音也伶婦平日微聞其事連購冥銀 焚之無補求懇不驗自是成魂時來時去伶則一息奄奄然婦問約求神耗費不少歷數月病累愈而神色模 糊有如其吸洋烟者纏成而日費尤甚婦命戚某扶伶往某烟局吸烟蓋欲開厥煩心或冀病去余時在叻
巧報四則續錄	時局可憂	精益求精	婦勝於夫															
天錫選錄	不允借金	名將出山	二錄議政新章															
錄	各貨行情	輪船行期																
巧報四則續錄	各貨行情	輪船行期																

已非親故例難提各惟引食覆首心旌自搖而已自是夜靜輒然宛同夫婦左右諸客漸有所聞莫奈之何徒謀妬恨及至某夕船已入口屈展便可登陸中國檢點行李且防竊不寐賭婦夜深近客側片刻又覆客身有頃哭問客哀號一聲覆破躍而為婦所壓及大微聞婦小語曰郎怯冷耶請以覆蓋安眠可乎語畢不聞客應聲婦隨代為脫動覆蓋客面乃歸臥處當時甲曾拉左側之梓友使觀心知有異秘不盡言甫展婦即束裝先登輪而頑去猶喚客曰天明矣何不早行登岸之為快見客惟高卧不應婦逡巡而去甲亦隨客寓伴招呼舍舟入寓同船有後至者遇甲即告之曰君非與少婦相隔隔遠者耶此少年客已喪其手矣我等登陸舉船中人雖然大索或謂雖有死人客知即與婦並卧之少年客推託氣絕已久四體如冰由司舟驗其四肢并無傷痕疑為暴疾迫細視腎囊已破柄有指爪傷痕色紫黑搜其竹篋衣物具在而并非半文知必為人謀害奈客已星散無從查察只得報官存案已耳昨夕子聞客哀號聲乎予驚醒起視賭婦遺其身意為樂事方濃此殆即鴆子魂飛之曰耶甲懼搖及囑彼勿言聞人言婦本棠籍適某大漢為婦出入江湖慣行此技者云 此稿未完

上諭恭錄 ○正月廿九日奉 上諭浙江海門鎮總兵著陳濟清調補林翰光着補授浙江處州鎮總兵欽此 ○二十日奉 硃筆民治補授都察院左副都御史欽此 ○同日奉 上諭陝西陝安道員缺著景星補授欽此

英電譯登 ○十一日英京來電言埃連因內山民變一節所派靖亂之師一往無前經將埃加實埃地方佔據一路均無亂民阻持云○又言西班牙人心深恨美廷力助九峇亂民該國某報曰九峇一事實與美國無干美若遽理助之則我國家不若速發雄兵與美以戎衣相見之為愈也吁邇來歐亞兩洲時局岌岌可危恐不久便見烽烟匝地各國船塢炮利其慘殺目必繁多天生燕民云胡此虐

止戈為武 ○美國文士與商賈中人合設一會若美英兩國有交涉不平之事必須覓公正者為之調處不使妄動干及美總統文致該會首事謂諸君設此斯會實為美舉云云而英國文人又與教士共聯一會立意亦同欲英美有事之秋必力迫國家廷請旁觀調停不得以戎衣相見云以此則之則兩國邦交自應敦睦自古兵山最危兩會其深知時局者哉

此書於人 ○西醫名骨納者專究描音細查鳴鳴然聲之成句者約有六百測其音韻頗類華人云嘻以人比書其有心調侃耶抑果有其事耶甚矣西人之好奇也

德人清論 ○德國人云中國特派李傅相往俄京慶賀俄皇者定因奉有密旨令與俄皇面商要事也按德人所云要事成指前約而言斯約果成亞洲恐將分製謀衷衷諸公莫不忠誠愛國斷不願坐窮山引虎自衛致有進虎拒狼之誦也

難逃法網 ○西二月八號直落光吧有徐文旦者皆一牛車載酒而行迨至該處被兩正來由人亞武及答夏珍叔去委實把酒兩箱而直徐即往報捕房請差緝拿兩巫人在某處因喚東洋車載酒被差克破逮進捕房由府詳報本月十一日東憲及陪審人員訊得亞武登車奪酒答夏珍為之接應罪無可逃且查兩人前曾犯盜有案乃判亞武入獄三年答夏珍入獄一載

騙猪被訟 ○潮人因亞相與陳亞春同居倒細內羅國泰家為生同有猪十一頭陳則六頭十一日為陳兇胡丑兩人到國成價沽去猪用牛車載來大埠人由火車而行及抵四坎店林先下車令同交銀則陳以胡面同行許之迨至海旁候火林竟杳然不來周陳遂與胡丑四行尋覓行至半途胡欲發足奔避二人鳴差逮之林亦無蹤差在府署請票緝林胡則扣留候候訊與地搶騙之案日有補圖是亦人心風俗之憂也

**GEORGE TOWN DISPENSARY,
Dr. AVETOOM.**

售出價禱本回

樓榭暎輝中月

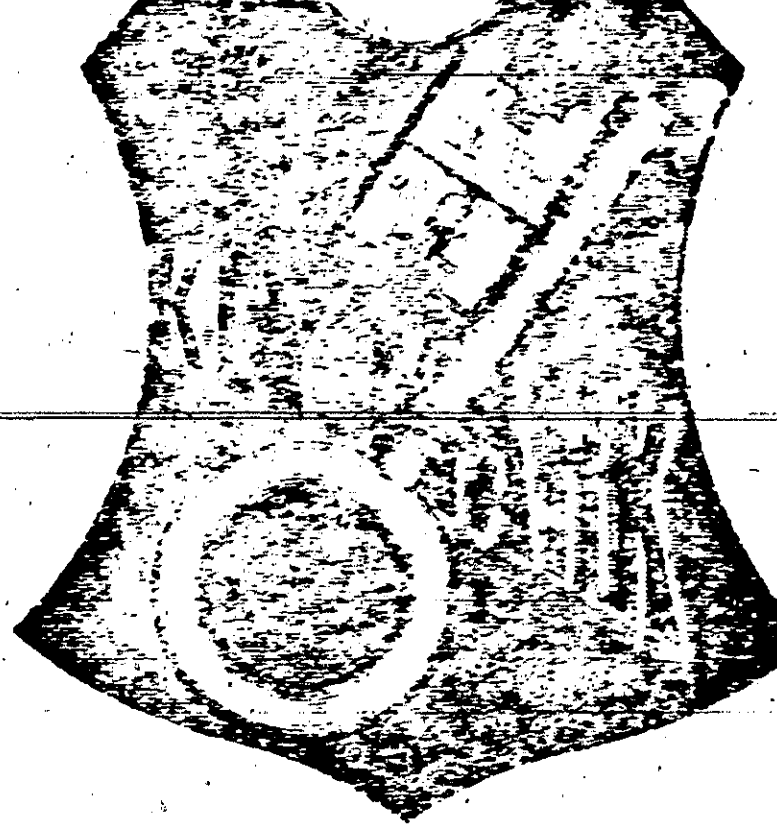
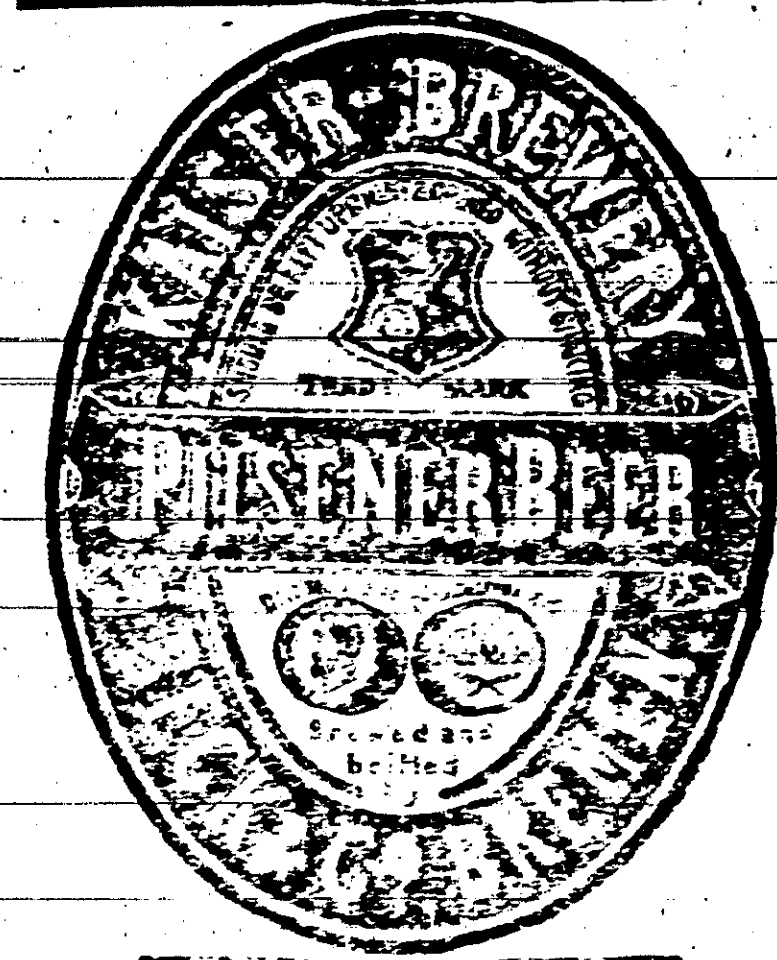
W. JONES.

竊思相之法遍及五洲為其傳神畫裡畢肖鬚眉也無如技有精粗不能一致本樓影相係參新法而戒神情如繪歷久常存諸君賜顧請至亞片公司街即九間厝後門牌第一號C便是此佈

乙未年六月十八日

月中輝映相樓謹啓

SCHMIDT, KÜSTERMANN & CO.
SOLE IMPORTERS
PENANG SINGAPORE



啓者本公司自英一千八百七十九年由歐洲辦到上等麥酒來與發售其酒甚佳今將標頭印出請君光顧祈為認明標頭為記免致有誤特此佈聞
大英一千八百九十五年八月八號
光緒二十一年六月十八日
心泰加寬担稅公司啓

PENANG SALES ROOM.

啓者本號代賣
蘇味各貨所賣
甚廉 諸君如
有貨物要售請
到港仔口蓋記
號對面五十六
號門牌相商特
此佈聞
乙未年六月十
八日 本館主人
謹啓

The A. P. K.

各色食鹽發售

皆者社尾過溪字司
 六十二號所採安南
 無沙石相混桶裝賜
 均能妥交無誤有海
 均能載至配搭二船
 佈聞
 光緒乙未年六月十八日

處烏白鹽物淨價廉並
賜出示不論本埠外埠
論議買多寡大小流水
平敞以放廣銷場特先
頒昌號順安號全啓

宮之建又矣後哲更設創平章公館亦經多年每逢辟中有章傳集總理諸君參決行止
 甚妥使也但從前總理有仙逝者有旋唐者故將本年公舉諸總理芳名開列於後
 大總理謝德順翁 伍百山翁 副大總理梁榮卿翁 林花鎔翁 總理鄭景貴翁
 楊幸柳翁 邱天保翁 鍾大有翁 謝允協翁 王孟正翁 林程合翁 陳錦慶翁
 林百劍翁 黃進德翁 吳信賢翁 陸炳時翁 楊忠萬翁 楊允西翁 陳儼琴翁
 陳心和翁 邱秋榮翁 梅福星翁 林玉衡翁 謝雙玉翁 許武安翁 葉合
 翁 黃學文翁 吳有才翁 光緒二十六年六月十八日 黃品軒小啟

此稿到公

啟者茲本號代理香港普安保險有限公司專保洋面來往火船貨物遇有不利賠借迅速如索諸商翁惠顧請到維申街第二百八十六號門牌面商佈

光緒乙未年八月初六日

代理人瑞通號謹啟

改者本號親辦正武彙各庄名種氣味清
奇價俱廉宜謹列數款於左
正名色種 正鉄觀音 頂上小種
頂上種堆 正水仙種 正烏龍
野大紅種 紅帶色淨 花鉄箱名種 一斤庄
還有別種及各種茶價概平宜不能
盡錄諸尊先願請移玉到打鉄街門
牌二百八十三號此佈
己未年七月初一日 檳城謝香林謹啟

竊謂膏不膏能愈病膏於能愈難
多醫固效後服林膚照先生藥數劑
劑藥收功六月中旬周双斗之小兒
見效之速無異醫舍姪時觀先生肆
人共仰先生之術庶求醫者有所依
直街特此佈聞
光緒乙未年七月初一日

後可以為良醫娘由往年患雙目失明聞
同舍姓先生治之難法與治舍姪微異而
切訣具不啻蘆扁復生也因列數語俾同
非敢云報也先生現寓舊牛干冬大門樓

A detailed black and white line drawing of a horse-drawn agricultural machine, likely a reaper or mower. The machine features a large, spoked wheel on the left side, which is connected to a complex system of levers and a cutting mechanism. A long, horizontal bar extends from the front of the machine, presumably for hitching to a horse. The overall design is intricate, showing various gears, rods, and structural components. The drawing is positioned on the left side of the page, with the text 'The Reaper' appearing to its right.

啟者本號自英一千八百七十六年開張迄今二十餘年精造各款馬車發兌並代為修理用頂上柴料漆料油料鉄器車背用好藤織造其用輕而耐又其價別廉宜所以遠近馳名銷售甚廣倘蒙一諸君賜顧請移玉至吊橋頭第三百二十號門牌相商此佈

乙未年六月十八日

本號主人張如明啟

啟者本土庫有採辦利母土油到與發售其油經國蒙驗於且燃燈比別較爲明亮並無黑烟不論何式烟筒均能合用價甚便宜諸君賜顧者請到本土庫及敝號中街瑞福號相商另設油棧在泮水溪以備牛車駁船工落甚爲利便所費亦廉特此佈聞

光緒乙未年八月初八日
英一千八百九十五年九月六號

明馬也

Alliance Marine & General Assurance Company, (Ltd)
Royal Insurance Company
London & Lancashire Fire Insurance Company
Sun Life Assurance Company
South British Fire & Marine Insurance Company
China Traders' Insurance Company, Limited
Canton Insurance Office, Limited
BOUSTEAD & Co., Agents

啟者茲將本號代理保險
公司列明於後 悅來
示洋面伙灼保險有限
司 英國魯悅保安公
司 蘭明烟達佳錫伙灼保
險公司 美國散保命
司 梯勿里知伙灼洋
保險公司 中外眾國保
險有限公司 廣東保險
有限公司 倘蒙 諸君
顧者請到土庫街本號面
商價甚相宜此佈
光緒乙未年八月十三日

一業康告供語不明陪審諸員會云無罪乃獲省釋○又訊四粵人方亞蕃陳亞生等過港新路頭夥搶案供詞亦屬含糊四人均合

THE DISPENSARY,
No. 2, Bishop Street,
PENANG.

西墮擋售

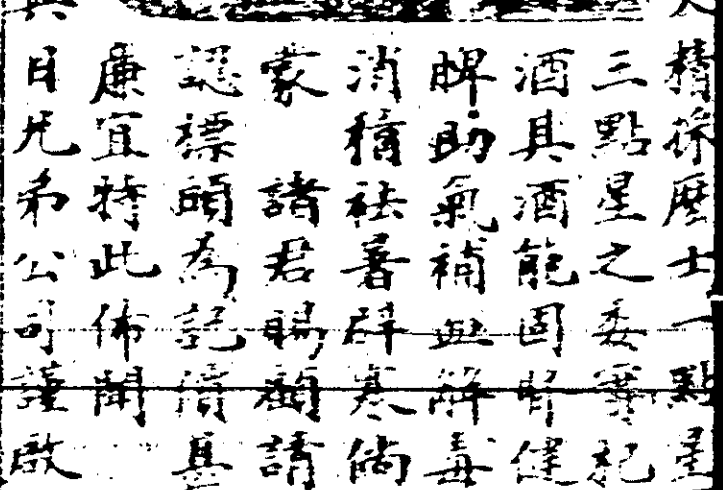
光緒二十二年

敬 軍 司 監 林 已

館醫西中

人而外有
神號西

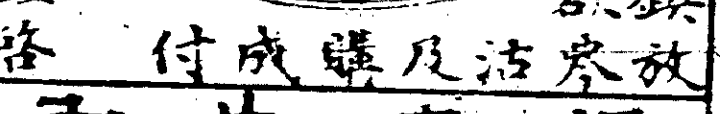
B. O. S. WHISKY.
HUTTENBACH BROS. & CO.



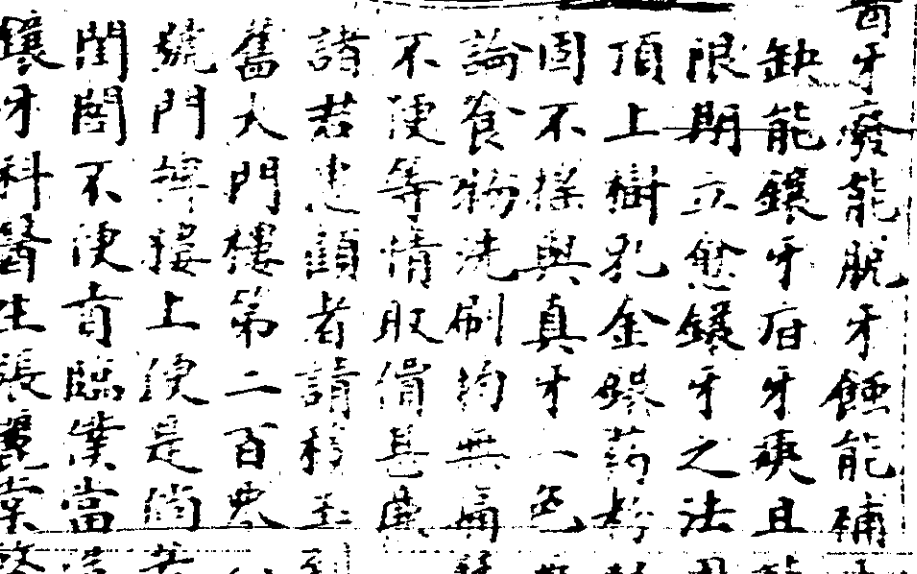
啓者本
頂上二
寸帆布
紙皮
放水質
均有備
水藥料
油所
興街二
光緒

NUTTENBACH BROTHERS & CO

**BOILER TUBES & WATER PIPES
CHIFFALLAN, WOOD & CO.**



CHEONG LYE THONG, DENTIST.
208, CHULIA STREET.



時有
一百
百三
不食
者乙

色以園上或外

既首外國君先對面此佈

昌號

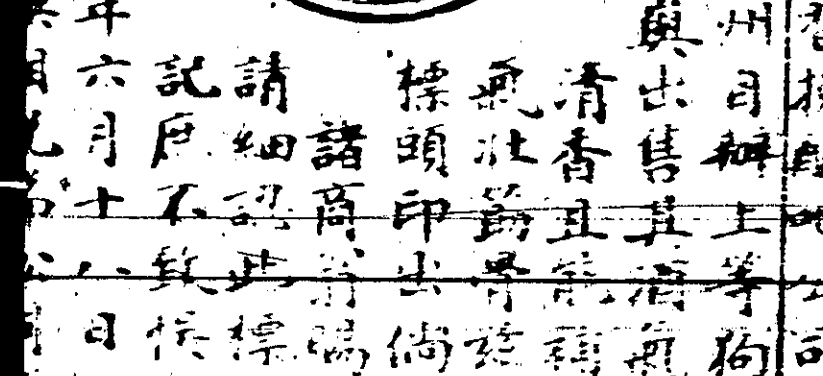
公傳
合參
指不
寄註
君尤
軒聯
伸銓

六四標宛肆無桑

INVESTIGATION REPORT
JANUARY 1964
FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION
U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE

魯幽王

者本
烏白



Schiffmann, Heer & Co., Agents.

公保燭弟上

益繁利致奇基一休

保險洋行廣告

為布從以石岸

9

有本
精新
何屬
適時
在井
君患
春號
春年



Dr. LOCKE.
元 沛 五 到 倘 泰 得 換 啓

100

**NORTHERN ASSURANCE COMPANY.,
HEERM, JEBSEN & Co., AGENTS.**

臨江府志

SANDILANDS, BUTTERT & CO.

上諸楊手品氣桂家辟師

報新坡檳

... ..

問

全

年銀

十

九六

個
月

銀六

元

知所

張

石金

年銀

五

九六

仙遊
月

銀

二元

外傳
埋

全

生

賈

二

九

清
每

張

至明年征取不下之馬達加斯加客歲亦歸版籍攷馬島曾爲女土所任元戎某勇悍善戰深得兵心誰知大將星沉國終不保馬島孤懸海外形勢與臺灣畧同而大比臺灣三倍法人償茲大欲府庫日盈近運東西北三適之地與英共之今春經已訂約劃界此固法人之喜而德所心憂也猶幸境有臥薪飲人所畏涉險尙在回紇何來德之前相卑公即與英紛陽之謂卑公一日尙在則法人一日不來奈公比之伏勝傳經雖差九載惟較梁瀛登第祇欠一秋客春已屆杖朝此日更愁風燭夕陽雖好漸近黃昏冷眼旁觀爲德人危又不禁爲法人幸耳

割地酬俄 ○日前中外閱傳咸謂中俄立有密約且將約款錄登諸報中其說果然則俄人得利無窮而中國吃虧不少惟是事難臆斷不過得諸傳聞已耳茲接十六日英京來電云俄國駐英公使有言我國與中國並無私相訂約一事且非中朝立意許劃一地與俄等情云云觀該公使之詞則前言之未確可見

恭迎使相 ○李傅相由法郵船已抵埃及換輪直往荷禮沙俾由俄之南境登陸一節及該處商民預備迎接禮儀各情概登前報刻接同日英電言傳相既抵荷禮沙南海人士恭迎使旌異常熱鬧云

措詞得體 ○同日電言直隸實日總統居汝道君覆函英外部并公在議院會議時該大臣將斯函宣示諸大臣函中措詞宛而雅不亢不卑且言英民來寓做境深願訂成保護之例永敦和睦藉固邦交云云外部以該總統既不能親至英京面商此事故將請帖收回以俟另籌良法

英廷命將 ○此次英屬南阿非利加州馬達美里土民之亂勢其兇狂以致武汝哇搖城爲亂民圍攻頗急某日英兵三百名開城力戰雖經勝仗而亂黨仍難殲除茲聞英廷特派某武員爲帥統兵直至武城以除小醜

柏台紀訟 ○邱華樹在臬堂控告邱允恭欠款八千八百員事因西歷一千八百八十九年至一千八百九十一年同造日裡煙碼股份計共一百一十股所占本銀五千五百員得利三千三百員被告不交楚十三日由臬憲發票在吉隆埠立提被告來檳以俟對質

意非阿敵 ○倫敦英報云意國與兵往攻阿比施尼亞一事以本報論之不若撤回兵士以求息事爲佳蓋觀意國實非阿敵在意竭力以購戰艦而步兵之費亦繁其國非比英法俄德足恃此次倘再爲阿敗後德國必廢去舊盟另與俄合凡此皆不利於我英云云又閱意報云意兵前爲阿軍所敗該係俄法兩國暗助阿人所致

美結國仇 ○西報云美國議院大臣會議大呂宋所屬九峇士民因國政不公因而肇亂美國欲助土民使容爲自主九之邦該國不從與師剿辦一節若美國果以彼政煩苛使九峇自主此事須始終力助幸如英國辦亞美領一事有始無終云云漁按亞美領即亞棉尼亞向爲土耳其屬被土民殘殺不堪節可觀也

英主千秋 ○英五月二十四號爲大英君主五印度太后帝萬壽良辰凡緣旂幟深舞蹈助督下令三州府于本五月二十八日一切公衙悉同停訟一天以伸慶祝

電言番誌 ○英民在直隸實日因謀叛株連爲該處地方官拿究一事已誌前報茲接十七日英京來電云英民三名并美民一名同因在直隸實日謀反案在該處臬堂嚴訊均斷死刑罪英京外務大臣并公立即電致直總統居汝道君務求法外施仁將我國小民寬恕并謂本大臣亦將此情告知議院諸大員知悉云又電云駐阿非利加州美領事官亦電告直國外務大臣曰敝國小民無知罔作罪因當誅惟望苟存蟻命改判入獄三年則戴德無盡云云未卜該外務否知所請耳又電云馬達美里土民與英兵接仗又爲英兵所敗諒蜂窩富車徒勞妄想耳又電云馬達美里前撫忍美申君爲逆令與兵往攻直隸實日被返英京審訊一案茲已定于英六月十一號開審

添設銀行 ○西人創設銀行得利不少以能通緩急人皆便之而財源自廣如香港上海滙豐銀行其尤著者也刻聞該行近在泗里末埠分設一行其生理自必蒸蒸日上

初設首基 ○昨本埠紳商在撫署會議擇本月三十日即英冥月十二號午後四點半鐘爾築大英義學基址是日爲建造伊始其所以奠丕基而振興人文者實肇于此各紳商因相約屆期行裝俯臨視事其重典禮至矣又聞義學之主講席者決計言旋已請于撫憲蒙准給假四個月酌以半俸其返旆之期計在後月云

歌劇西來 ○角抵之戲自古有之所以失其傳者以盛世之不尙奇技淫巧也海外諸國則不然舉凡雜技悉留心潛究大而書算製造固曲盡其神矣即小如戲劇亦無不各求其妙故得名噪實區而令人豔羨也茲有威士頓之獸戲其能冠泰西者以其聘請諸班之名脚色計有五十人而合演也往歲中秋會經本埠最爲真目焉其足觀人心目者請爲諸君畧陳之如演馬戲其走也或前或後或連或止既隨意之自如復有條而不紊其縱也則或在馬首或

五十七元正馬戲古之術其者當無有引之如演光戲觀其摩挲與夫操縱非馴養者曷克臻此馬觀瀛滙勝覽云自蘇門答刺西北直至榜葛刺國有